

本主日 (28/2) 轮值同工

服务台: 赵万森弟兄
招待与: 黄达群弟兄
收奉献: 孙淑真姐妹
主祷: 黄遨游牧师
讲员: 黄遨游牧师
讲题: 【你们若... 都同样...】
经文: 赛 55: 1-9
路 13: 1-9
书信: 陈文祥托士
翻译: 洪瑞玉姐妹
圣餐助理: 黄群俊弟兄
会务报告: 黄遨游牧师
领唱: 詹中豪弟兄
关怀: 林秋萍姐妹
赵万森弟兄

下主日 (6/3) 轮值同工

服务台: 刘允成弟兄
招待与: 吴汉兴弟兄
收奉献: 吴岢妹姐妹
主祷: 施国全执事
讲员: 刘淑平姐妹
讲题: 【奇妙的医治】
经文: 民 21:4-9
翻译: 陈文祥托士
读经: 胡雨涵姐妹
代祷: 施国全执事
会务报告: 黄遨游牧师
领唱: 卢威铭弟兄
关怀: 洪美美姐妹
黄温姐妹

每周活动 Weekly Activities

星期三 Wednesday	10:30am	乐龄聚会 Senior Citizen's Gathering
第1及第3个星期六 1st & 3rd Saturday	1:00pm	乐龄团契 Senior Citizen's Fellowship
星期六 Saturday	3:30pm	诗班练习 Choir Practice
星期六 Saturday	5:00pm	英语青年聚会 Youth Explorer (E)
星期六 Saturday	6:30pm	心得心时间 (青年) Synthesis Time (Youth)
主日 Sunday	8:30am	华语崇拜 Mandarin Service
主日 Sunday	8:45am	主日学一 Sunday School -1
主日 Sunday	10:45am	双语崇拜 Bilingual Service
主日 Sunday	10:45am	主日学二 Sunday School - 2
主日 Sunday	4:00pm	英语崇拜 English Service
主日 Sunday	4:00pm	英语主日学 Sunday School (E)

本人有下列要项欲通知牧师:

I wish to forward the following requests to the pastor:

- 病痛请代祷 Prayer request for the sick
- 需要教牧探访 Request for visitation
- 更换住址/电话 Change of address / Tel no.
- 欲参加月捐 Participation in monthly tithing
- 欲参加差传奉献 Participation in Mission pledge

其他Others: _____

姓名Name: _____

地址Address: _____

电邮 Email: _____

电话Tel: _____ 日期Date: _____

请放入奉献袋 Kindly place into the offering bag



圣公会善牧堂

CHURCH OF THE GOOD SHEPHERD

2 DUNDEE ROAD, SINGAPORE 149454 | TEL: (+65) 6474 1177 | FAX: (+65) 6471 0920

电邮 E-MAIL : adminchinese@cogsanglican.org

教会网址 WEBSITE : goodshepherdsingapore.com

教牧同工 PASTORAL STAFF

黄遨游牧师 (牧正) (Ext 112)
Rev Huang Ao-You (Vicar)
aoyou@cogsanglican.org
96330506 (HP)

郑鸿恩传道 (Ext 108)
Pastor Tay Hong Ern
hongern@cogsanglican.org
90664427 (HP)

梁淑贞传道 (Ext 107)
Pastor Leong Soak Cheng
soakcheng@cogsanglican.org
96921577 (HP)

吴良荣传道 (Ext 111)
Pastor Moses Ng
mosesng@cogsanglican.org
90033635 (HP)

黄思敏姐妹 (Ext 109)
Sis Ng Soo Bin
soo_bin@cogsanglican.org
92954155 (HP)

行政同工 ADMIN STAFF

关达升弟兄 (干事) (Ext 102)
Bro Frederick Kwan Tuck Sing
93854708 (HP)

李馥明姐妹 (财政) (Ext 113)
Sis Joyce Lee Fook Meng

李佩君姐妹 (行政) (Ext 101)
Sis Rosalind Lee Poey Khoon

双语崇拜
BILINGUAL SERVICE

大斋第三主日

Lent 3

28/02/2016

圣餐主日崇拜次序

赞美诗	Hymns of Praise	
圣餐礼文	Holy Communion	pg 26-30 (公)
会众赞敬	Community Praise	
本日经文	Today's Scripture	
	赛 Isaiah 55: 1-9	
本日福音	Gospel Reading	
	路 Luke 13: 1-9	
讲道	黄遨游牧师	
讲题	【你们若... 都同样...】	
	【Unless you ... you too will ...】	
奉献诗歌	Offertory Hymn	
圣餐礼文	Holy Communion	pg 36-43 (公)
圣餐后礼文	After Communion	pg 45-46 (公)
会务报告	Announcements	
散会歌	Recessional	
默祷散会	Silent Prayer	



教会的异象与使命 CHURCH'S VISION & MISSION

异象 VISION: 成为以基督为中心的社区教会 To be a Christ-Centred Community Church
使命 MISSION: 合而为一 Knit a cohesive Church 领人归主 Lead people to Christ
建立门徒 Make disciples for Christ 服事社区 Serve the Community

会 务 报 告

下主日3月6日早祷崇拜: 大斋第四主日 | 神学主日

上主日2月21日崇拜总人数: 320【华语堂: 202 | 双语堂: 118】

1. 欢迎大家, 特别是新朋友前来参加今早的崇拜。愿上帝藉著今天的赞美与敬拜赐福予你们。
2. **教会祷告会:** 3月4日(星期五), 8pm 在正堂。
鼓励弟兄姐妹预备心将这段时间献上, 同心合一为教会、各肢体、家庭及个人的需要祷告。
3. **乐龄团契龟咯岛一日游**
请参加 3月5日(星期六)一日游的弟兄姐妹, 当天于 **6.30am** 之前到教会集合并带护照。巴士将准时出发。
4. **三月份组长预查**
3月5日 - 第一周、3月19日 - 第三周、3月26日 - 第四周。
时间/地点: 11am - 12 noon / 副堂课室 5 & 6。
5. **自然教会成长问卷**
符致明牧师将于3月8日(星期二)回到我们当中分享调查结果。欢迎所有领袖, 也鼓励弟兄姐妹一同出席。时间: 8pm 在正堂。
6. **亲友救恩讲座**(给会友参加, 不是给未信主亲友参加)
考虑到会友希望亲友信主, 但亲友还仍然不信, 该怎么办? 请参加3月12日星期六10am-12pm的讲座, 特别请了汤郑雄牧师主讲, Q&A, 以及会友做见证! 请积极参加报名。地点: 正堂。
7. **社区关怀事工:** 3月12日(星期六)作例常探访, 有意参与探访工作的弟兄姐妹, 请于当天2pm 在教会集合。
8. **“心得心”棋类游戏(外展):** 3月12日(星期六), 6pm, 善牧堂。将提供晚餐。请向“心得心”小组报名。若要邀请13-21岁之间的朋友, 请在3月6日之前到服务台报名。

9. **青成讲座:** 3月18日(星期五), 7.45pm, 善牧堂。

主题: 【在职场上或校园里的基督徒】

欢迎青成年人出席讲座, 彼此交流。细节将随后通知。

10. 三一神学院信徒夜课

i) 课程: 【“瞧, 圣经这本奇书!” — 重返二千年的圣经旅程】

讲师: 何威达博士(牧师)

开课日期: 3月22日(星期二)

ii) 课程: “Doctrine of Revelation”

讲师: Revd Canon Dr Titus Chung

开课日期: 3月23日(星期三)

iii) 课程: “Contemplating the Atonement: How does Christ Reconcile us to God”

讲师: Dr Leow Theng Huat

开课日期: 3月17日(星期四)

欲知详情, 请到服务台索取报名表格。

11. 圣周联合崇拜聚会

3月24日(星期四)、8pm — 主设立圣餐崇拜(牧区联合)

3月25日(星期五)、9.30am — 受难节联合崇拜

让我们把这段时间献上一起守这圣周。

12. 基督教教育

诚邀所有善牧堂主日学老师(儿童、青年、成人)出席《神学讲师数家珍》, 慰劳你们。你将聆听刘淑平讲师的肺腑之言, 并近距离与他互动!

系列: 【鼓励 - 神学讲师数家珍】

讲题: 【天职与职业 Calling and Vocation】(华语)

日期: 3月6日 时间: 1-2pm 地点: 副堂课室 1 & 2。

报名上四弦琴课(每人\$40)和邮购四弦琴的截止日期是3月6日。邮购四弦琴请上网<http://goo.gl/forms/k2LxrRqJD7>。开课日期: 3月27日。

13. 幼稚园筹款义卖会(家人有约): 4月16日(六), 10am-3pm

欢迎大家踊跃参加义卖会, 我们有多种游戏, 食物和活动等着大家。下星期开始卖票, 请大家尽早购买, 届时携带家人亲友来支持我们的幼稚园。谢谢一位会友和幼稚园的一个供应商捐了200份小礼物作为游戏奖品(安慰奖), 现希望大家捐约20份新礼物作为抽奖的大奖。

我们开始收到一些良好旧物件作为义卖, 谢谢捐者。尚缺许多, 请大家慷慨贡献。若要奉献金钱也可以, 请在奉献信封注明“义卖会”后投入奉献袋。义卖全部款项将归入幼稚园。

14. **6月泰北短宣队招募:** 6月3日至6月10日。欲参加者请尽快报名, 表格可到服务台索取。报名截止: (今天)。

15. **善牧堂重建筹款晚宴** 将在 2016年 8月20日(星期六)于 Holiday Inn Atrium, Outram Road 举行。详情日后公布。敬请锁定这日期支持此重建项目。

教会的异象与使命 **CHURCH'S VISION & MISSION**

异象 VISION: 成为以基督为中心的社区教会 To be a Christ-Centred Community Church
使命 MISSION: 合而为一 Knit a cohesive Church 领人归主 Lead people to Christ
建立门徒 Make disciples for Christ 服事社区 Serve the Community

Announcements

28 February 2016

21 February Total Attendance: 320 (Mandarin Service: 202 / BL Service: 118)

- 1 We welcome all of you, especially new friends to this morning's worship service. May God's blessings be upon you as we praise and worship Him.
- 2 **Prayer Meeting:** Friday, 4 March Time: 8 pm at the Sanctuary.
Members and leaders are encouraged to set aside this time in seeking the Lord together for His Church and His works at COGS and for families and personal needs.
- 3 **Senior Citizen's Fellowship One day tour to Kukup**
Those going on this day tour, 5 March (Saturday), are to be in church not later than 6.30am and bring your passports with you. The bus will leave church promptly.
- 4 **Cell Leaders Group Bible Study, March sessions**
5 March — Week 1; 19 March — Week 3; 26 March — Week 4.
Time: 11 am - 12 noon, Rooms 5 & 6.
- 5 **Natural Church Development (NCD) Survey**
We welcome all leaders and encourage brothers and sisters to join us in the result sharing session with Revd Foo Chee Ming on 8 March (Tuesday), 8pm at the Sanctuary.
- 6 **Talk on Salvation for Family and Friends**
(This is for members' participation, not meant for non-believers).
Wanting to reach out to our relatives and friends who are still unbelievers. What can we do? Come 12 March, Saturday 10am — 12pm, hear from our invited speaker, Revd Thong Tang Hiong. There will be a Q & A session and a testimony by a member. Your active participation and registration is encouraged. Venue: COGS Sanctuary.
- 7 **Social Care Ministry:** The monthly community visitation will be on Saturday, 12 March. Members wishing to join in the visitation, please meet in church at 2 pm.
- 8 **Synthesis Board Games (Evangelistic)**
Date: 12 March (Saturday), 6pm at COGS.
Dinner will be provided. Please register through the youth cells.
If you would like to invite friends between the age of 13-21, you can RSVP by 6 March at the info desk!

9 **Young Adult (YA) Zone Gathering:** 18 March (Friday), 7.45pm.
Topic: "Being a Christian at the workplace or school".
This is the first YA Gathering in 2016. Come and hear and fellowship with one another! More details will follow.

10 **Lay Training Night Classes at TTC**

- i) Course: [“瞧，圣经这本奇书！” — 重返二千年的圣经旅程]
Lecturer: 何威达博士 (牧师) Start Date: 22 March (Tue)
- ii) Course: “Doctrine of Revelation”
Lecturer: Revd Canon Dr Titus Chung Start Date: 23 March (Wed)
- iii) Course: “Contemplating the Atonement: How does Christ Reconcile us to God”
Lecturer: Dr Leow Theng Huat Start Date: 17 March (Thu)
Course details and registration forms are available at Info Desk.

11 **Holy Week Combined Services**

24 March, 8pm — Maundy Thursday Service (Parish Combined)
25 March, 9.30am — Good Friday Service
Come and join us for the above Services as we observe this Holy Week.

12 **Christian Education**

All COGS Sunday School Teachers (Junior, Youth, Adult) are warmly invited to a talk series “Theologian Speaks” on 6 March, 1-2pm, Rm 5/6 Upp church hall.
Topic: Calling and Vocation (in Mandarin), Speaker: Ms Eunice Low.
Registration for Ukulele lessons (Fee: \$40 ea) and mail-order for instrument deadline is 6 March. Order online via <http://goo.gl/forms/k2LxrRqJD7>.
Course starting 27 March.

13 **Good Shepherd Kindergarten Fund Raising Carnival (My Family and I)**

Date: Saturday, 16 April 2016, 10 am - 3 pm .
We invite all of you to actively participate in this event. A variety of games, food, activities etc awaits you. Sale of coupons starts next week. Purchase your coupons soon and bring family and friends to support our kindergarten. We thank a member and a kindergarten supplier who have sponsored 200 items as consolation prizes. We hope to receive another 20 items for top prizes. We thank those who have responded by donating good as new items for the carnival sales and hope more will donate generously.
You may also make a cash contribution and drop that in the Sunday offering bag indicating “Carnival” on the envelope, or on the back of your cheque. All proceeds and collections received will be channelled to the kindergarten.

14 **Enrolment for Thailand Mission Trip, 3 - 10 June 2016.**

Those interested, please obtain Application form at Info Desk and sign up now. Registration closing Today!

15 **Church Redevelopment Fund Raising Dinner**

Date: 20 August 2016 (Saturday)
Venue: Holiday Inn Atrium, Outram Road
Details will follow. Please reserve this date for the event to support the church.